

# Produktgestaltung = Esthétique industrielle = Product design

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :  
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **13 (1959)**

Heft 11: **Mittel-, Spezial- und Hochschulen = Ecoles supérieures et  
professionnelles, universités = Secondary and advanced training  
schools, universities**

PDF erstellt am: **30.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-330159>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

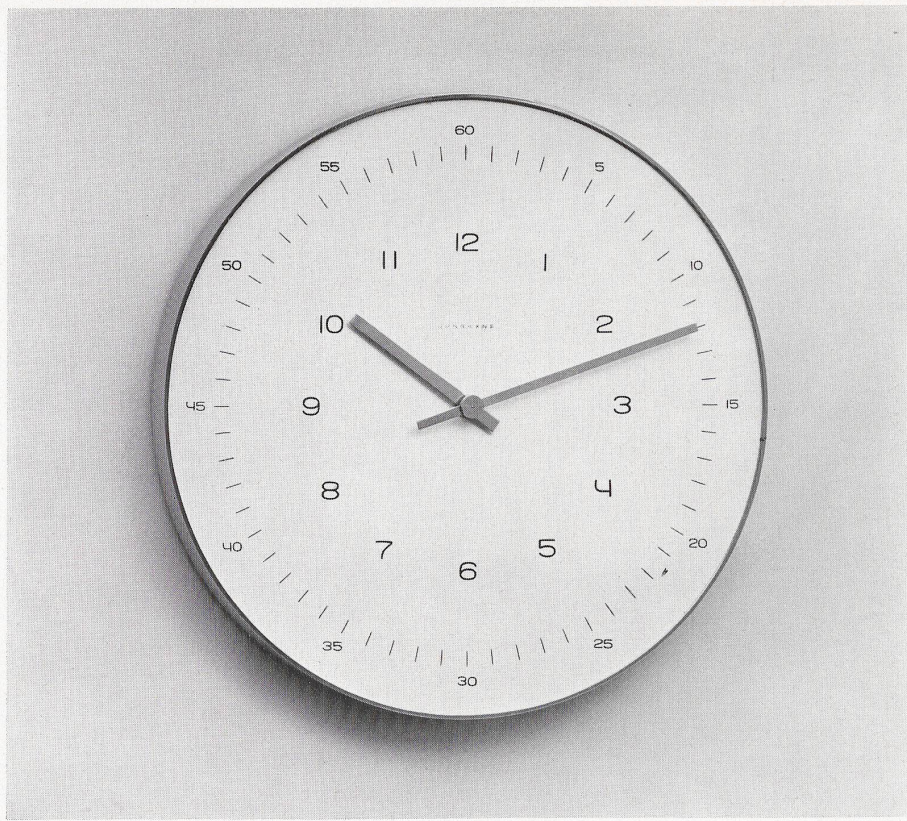
# Produktgestaltung

Esthétique industrielle  
Product design

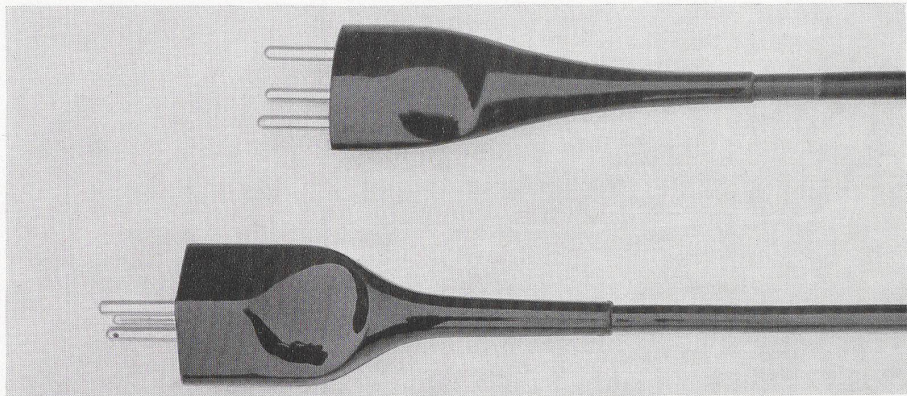
1  
Wanduhr mit Batteriewerk für jeden Zweck. Durchmesser 30 cm. Diese Uhr ist insofern interessant, als sie in ihrer Einteilung davon ausgeht, daß bei einer Uhr nur die Minuten genau gezeigt werden können, die Stunden jedoch nur annähernd. Deshalb zeigt der Minutenzeiger auf die Minutenstriche, die mit Zahlen markiert sind, der Stundenzeiger jedoch in die Gegend der Stundenzahl, die nur bei der vollen Stunde genau am Zeigerende liegt. Hersteller: Uhrenfabriken Gebr. Junghans AG, Schramberg, seit 1959. Entwurf Max Bill.

Horloge à mouvement mù par une batterie; diamètre 30 cm. Cette horloge se distingue par le fait que sa présentation se fonde sur le point de vue que seules les minutes peuvent être indiquées avec précision, mais non les heures: voilà pourquoi l'aiguille des minutes indique des minutes à trait numéroté. L'aiguille des heures se meut dans le secteur de l'heure.

All-purpose battery-driven wall clock. 30 cm. in diameter. This clock is interesting in so far as its graduation is so arranged that only the minutes can be exactly indicated, whereas the hours are only approximately indicated. For this reason the minute hand points to the minute marks which are numbered. The hour hand, however, points in the region of the hour figure which will only lie at the end of the hand at the actual hour itself. Manufactured by Uhrenfabriken Gebr. Junghans AG, Schramberg, since 1959.



1

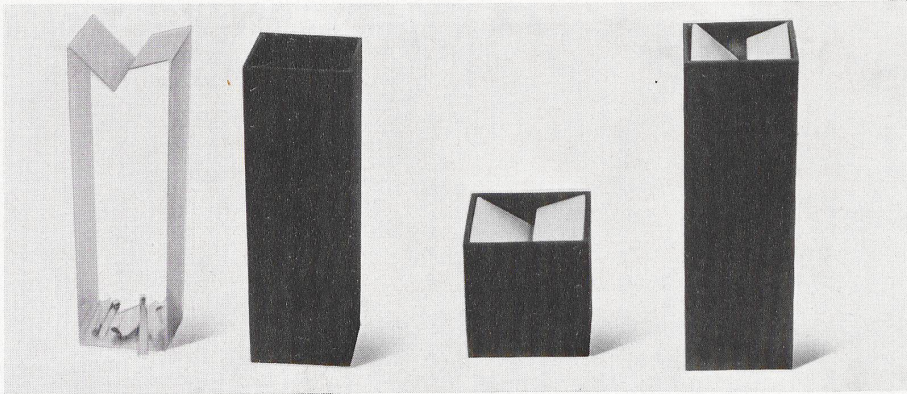


2  
Elektrische Flexo-Stecker verschiedener Art und Farbe. Griffige Form, organische Verbindung von Stecker und Kabel. Hersteller Cablerie et Tréfilerie Cossonay, SA, seit 1956. Entwurf Max Bill.

Fiches électriques Flexo de types et couleurs différents. Forme pratique, raccordement organique de la fiche et du cordon.

Electric-flexo-plugs of various types and colours. Handy shape, organic connection of plug and cable.

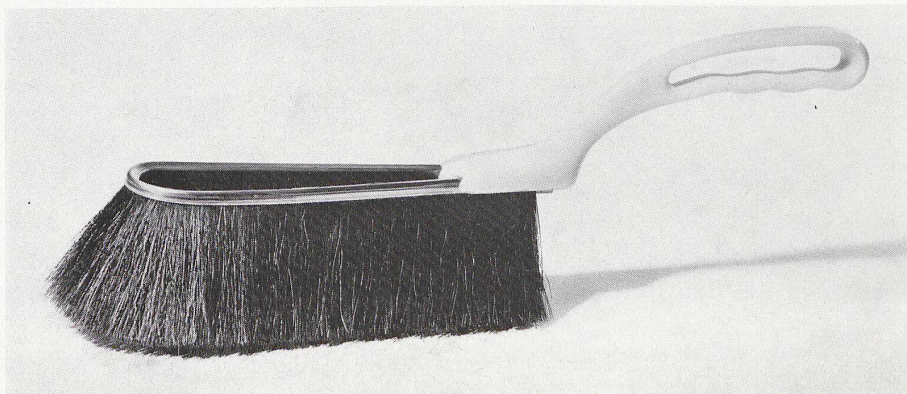
2



3  
Aschenbecher. Entwurf Bruno Munari. Verkauf Jürg Bally, Zürich.

Cendrier.  
Ashtray.

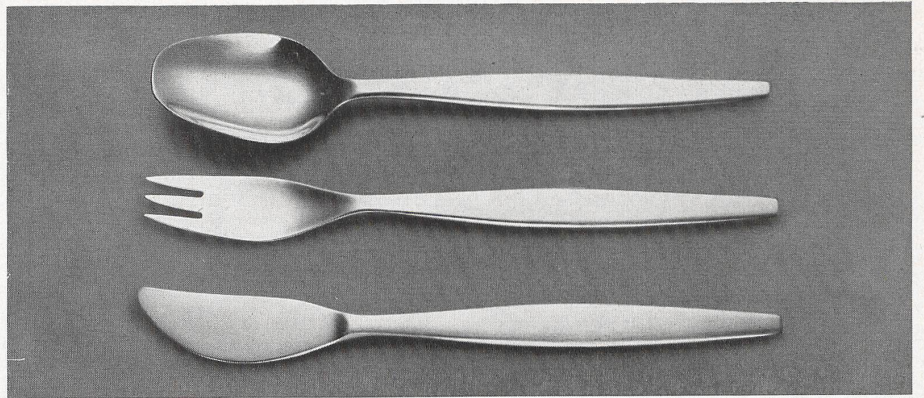
3



4  
Handbesen. Entwurf Davis Walther.

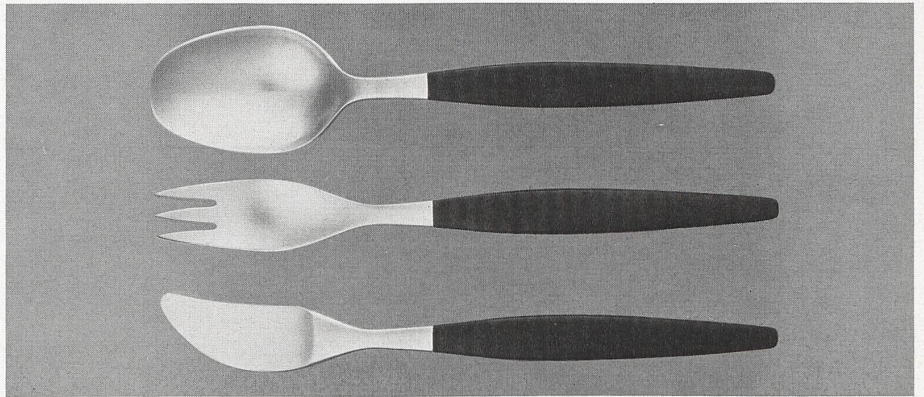
Balai à main.  
Handbrush.

4



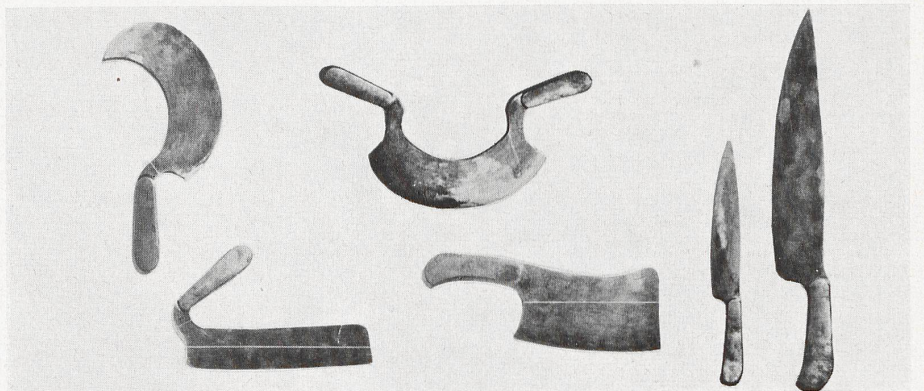
1

1 und 2  
Besteck. Hersteller Gense Eskilstuna.  
Couvert.  
Cutlery.



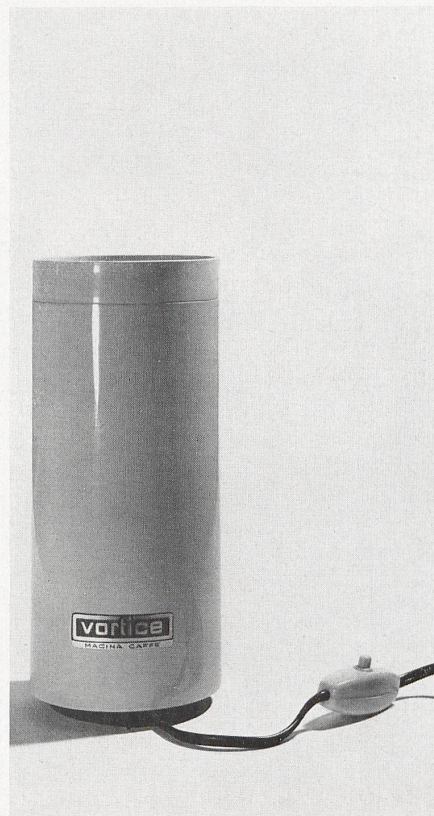
2

3  
Geschmiedete Schneideinstrumente. Die Formen entsprechen der Gebrauchsweise und erheben keinen Anspruch darauf, schön zu sein. Hersteller Giacomo Sotgiu.  
Instruments de coupe forgés. Les formes correspondent au but d'emploi et ne prétendent pas être belles.  
Forged cutting instruments whose design is in harmony with their function without pretending to be artistic objects.



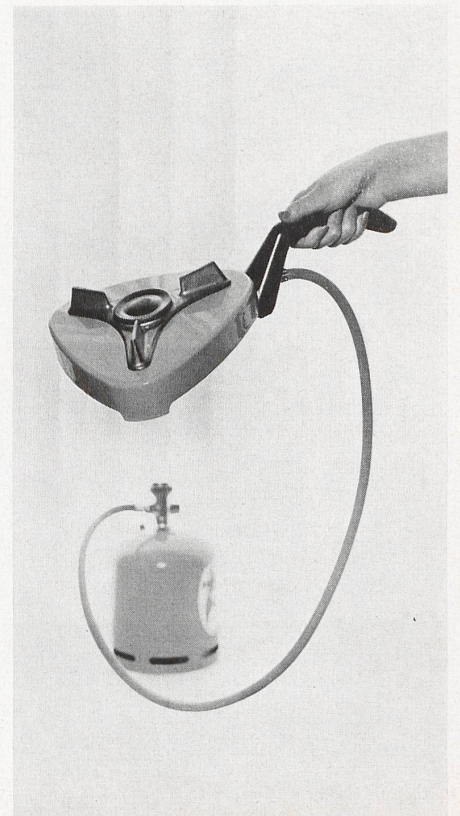
3

4  
Kaffeemaschine. Entwurf A. De Matteis.  
Machine à café.  
Coffee machine.



4

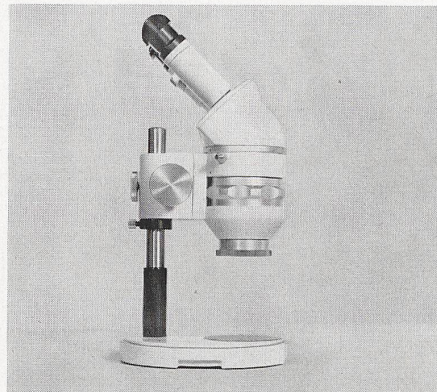
5  
Gasrechaud. Hersteller Svenska Slöjd Föreningen.  
Réchaud à gaz.  
Gas cooker.



5

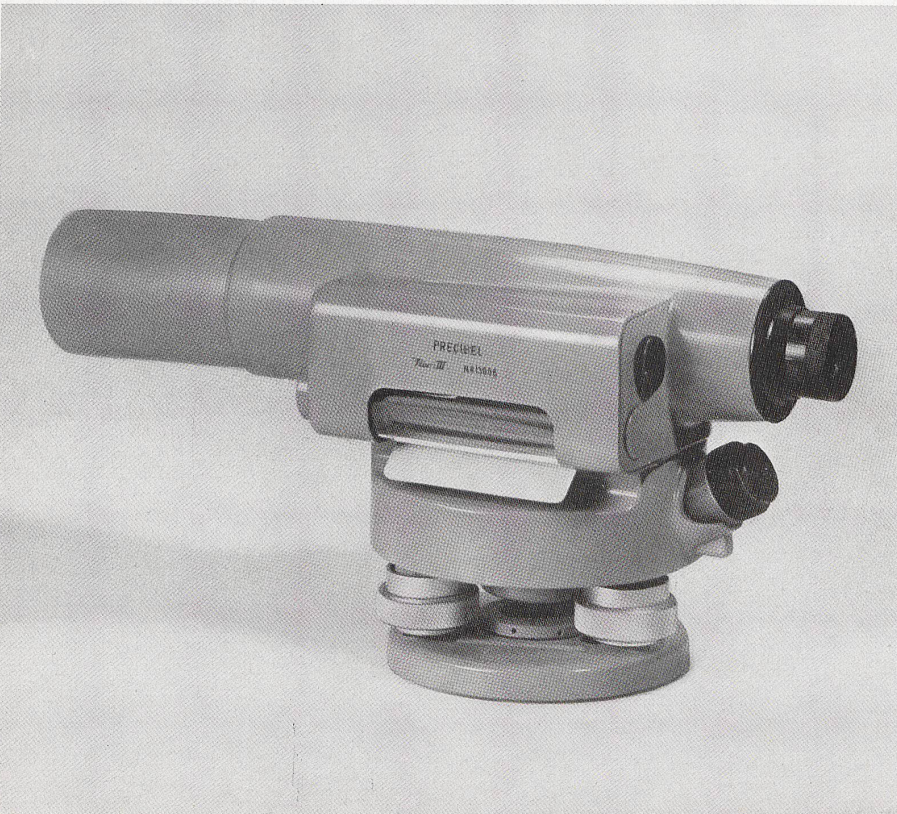


1  
 Telefonapparat. Hersteller Svenska Slöjd Föreningen.  
 Récepteur de téléphone.  
 Telephone receiver.



2  
 Lupe. Hersteller Wild, Heerbrugg.  
 Loupe.  
 Magnifying glass.

3  
 Stereomikroskop. Hersteller Wild, Heerbrugg.  
 Stéréomicroscope.  
 Stereomicroscope.



4  
 Nivellierinstrument. Hersteller Etablissement Fogeli SA,  
 Brüssel.  
 Niveau à lunette.  
 Levelling instrument.